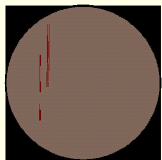


Проект «Евразийский монитор»

**Мониторинг
социальных настроений населения стран постсоветского
пространства**

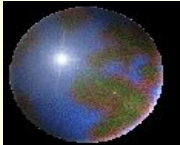
2004-2010

***Динамика использования русского языка в
повседневном общении***



01.03.2011





Характеристика исследования

Основой проекта «Евразийский монитор» являются регулярные (раз в 6 месяцев) синхронизированные опросы населения стран постсоветского пространства по единому инструментарию (анкете). В каждой из стран-участников опросы проводятся по общенациональной репрезентативной выборке (1000-2000 чел.).

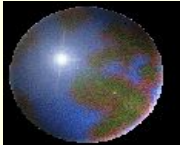
Единая анкета опросов состоит из двух частей:

- ✓ постоянной (мониторинговой) части, включающей вопросы социального самочувствия и актуальной проблематики, отношения к различным ветвям власти, а также отношения к интеграции;
- ✓ переменной (тематической) части, включающей вопросы, посвященные какой-то одной теме, меняющейся от опроса к опросу (напр., культурные связи, политические и предвыборные ориентации населения и т.п.).

С осени 2005 года (4-я волна) в мониторинговую часть опросов включается вопрос об использовании русского языка в домашнем (семейном) общении (*НА КАКОМ ЯЗЫКЕ ВЫ ОБЫЧНО ОБЩАЕТЕСЬ В СЕМЬЕ, ДОМА?*).

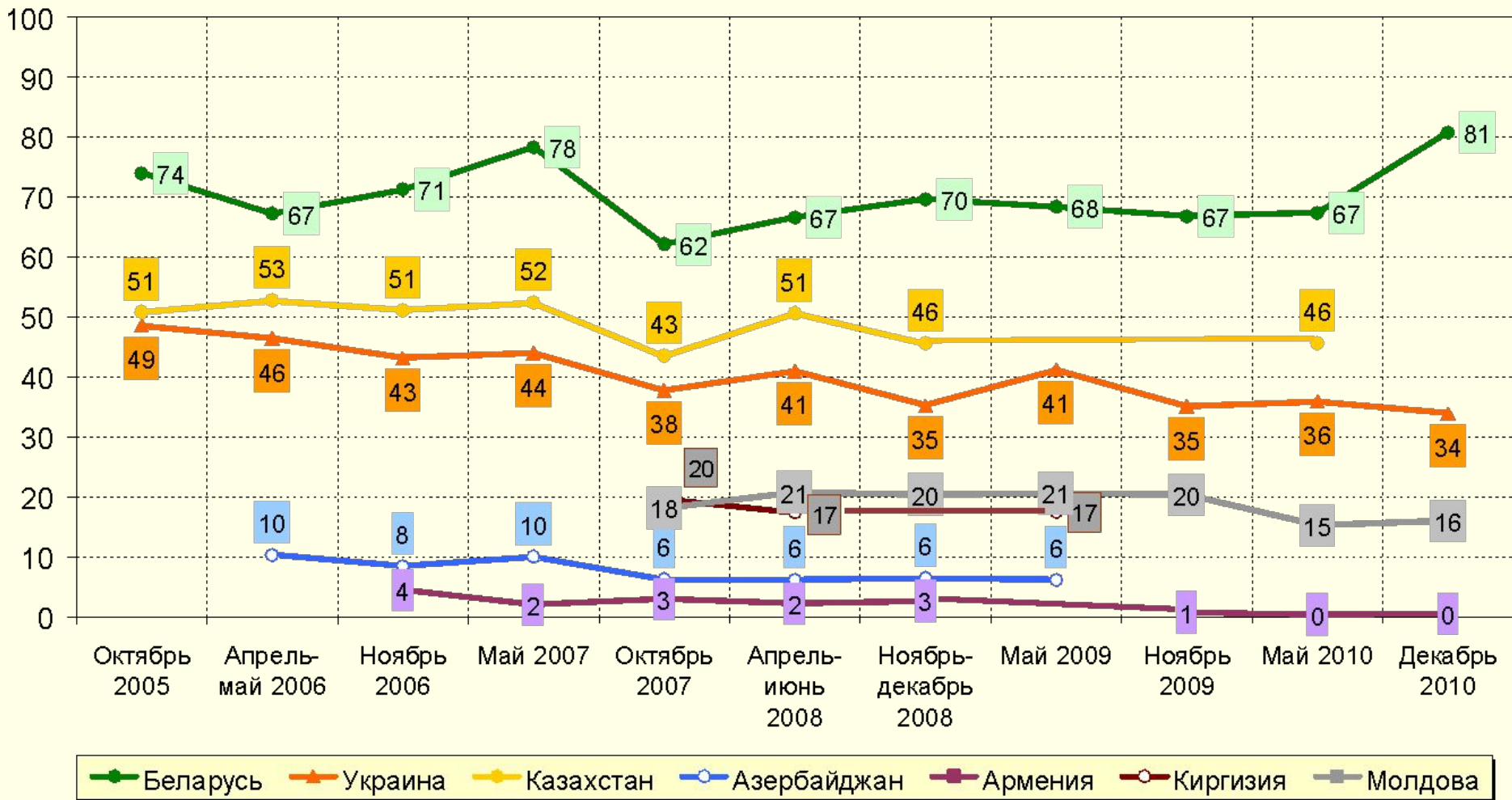
Единым межстрановым оператором проекта выступает Некоммерческое партнерство «Международное исследовательское агентство «Евразийский монитор».

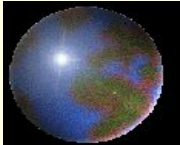
№	Страна	Сроки опроса	Объем выборки
1	Армения	декабрь 2010	1067
2	Беларусь	декабрь 2010	1072
3	Казахстан	ноябрь 2010	1023
4	Латвия	декабрь 2010	1003
5	Молдова	январь 2011	1030
6	Россия	декабрь 2010	1576
7	Украина	январь 2011	2078
ВСЕГО			8849



НАСЕЛЕНИЕ В ЦЕЛОМ

НА КАКОМ ЯЗЫКЕ ВЫ ОБЫЧНО ОБЩАЕТЕСЬ В СЕМЬЕ, ДОМА?
(доля ответивших «на русском», все население, %)

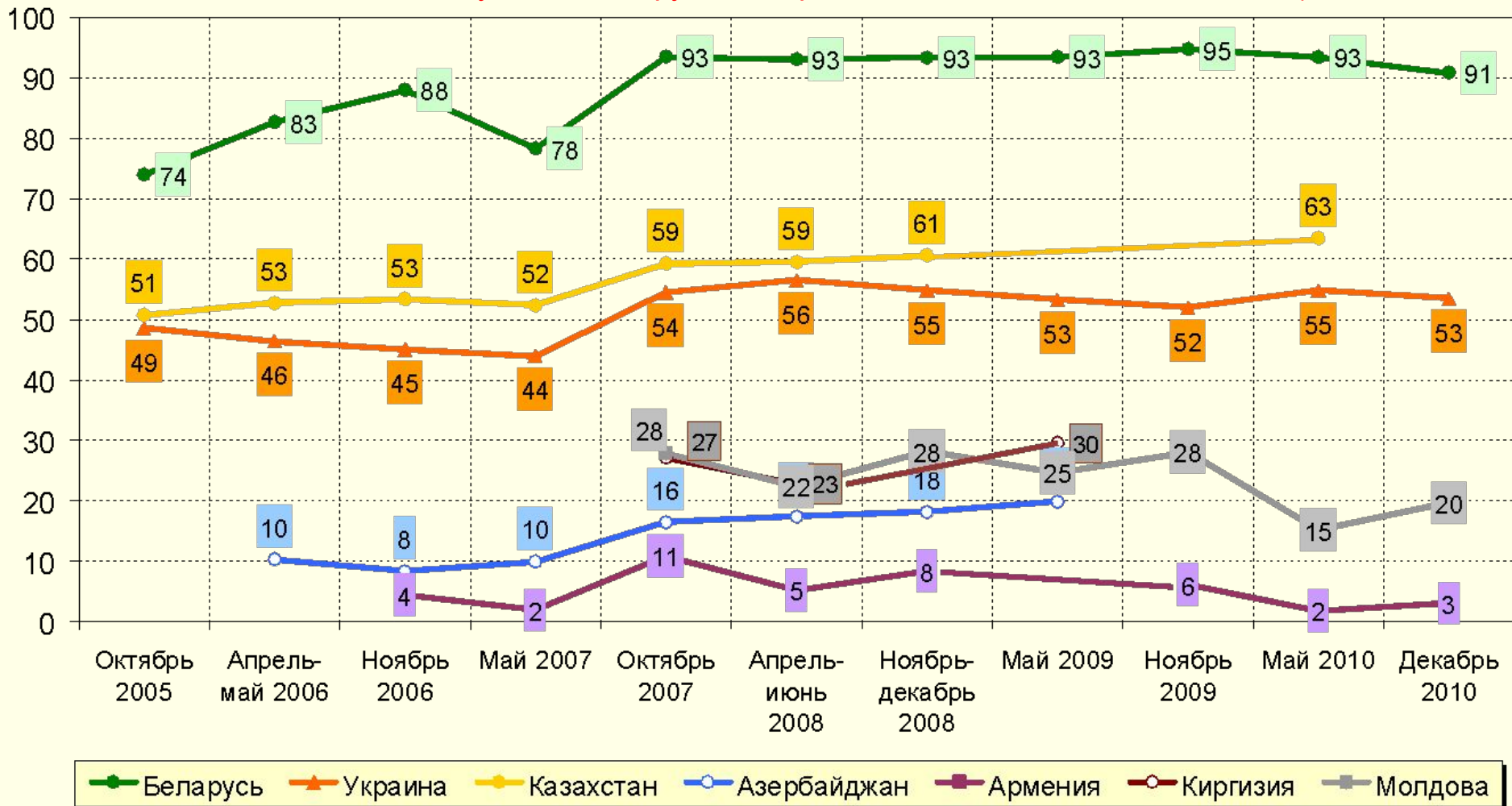


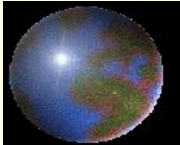


НАСЕЛЕНИЕ В ЦЕЛОМ

НА КАКОМ ЯЗЫКЕ ВЫ ОБЫЧНО ОБЩАЕТЕСЬ В СЕМЬЕ, ДОМА?

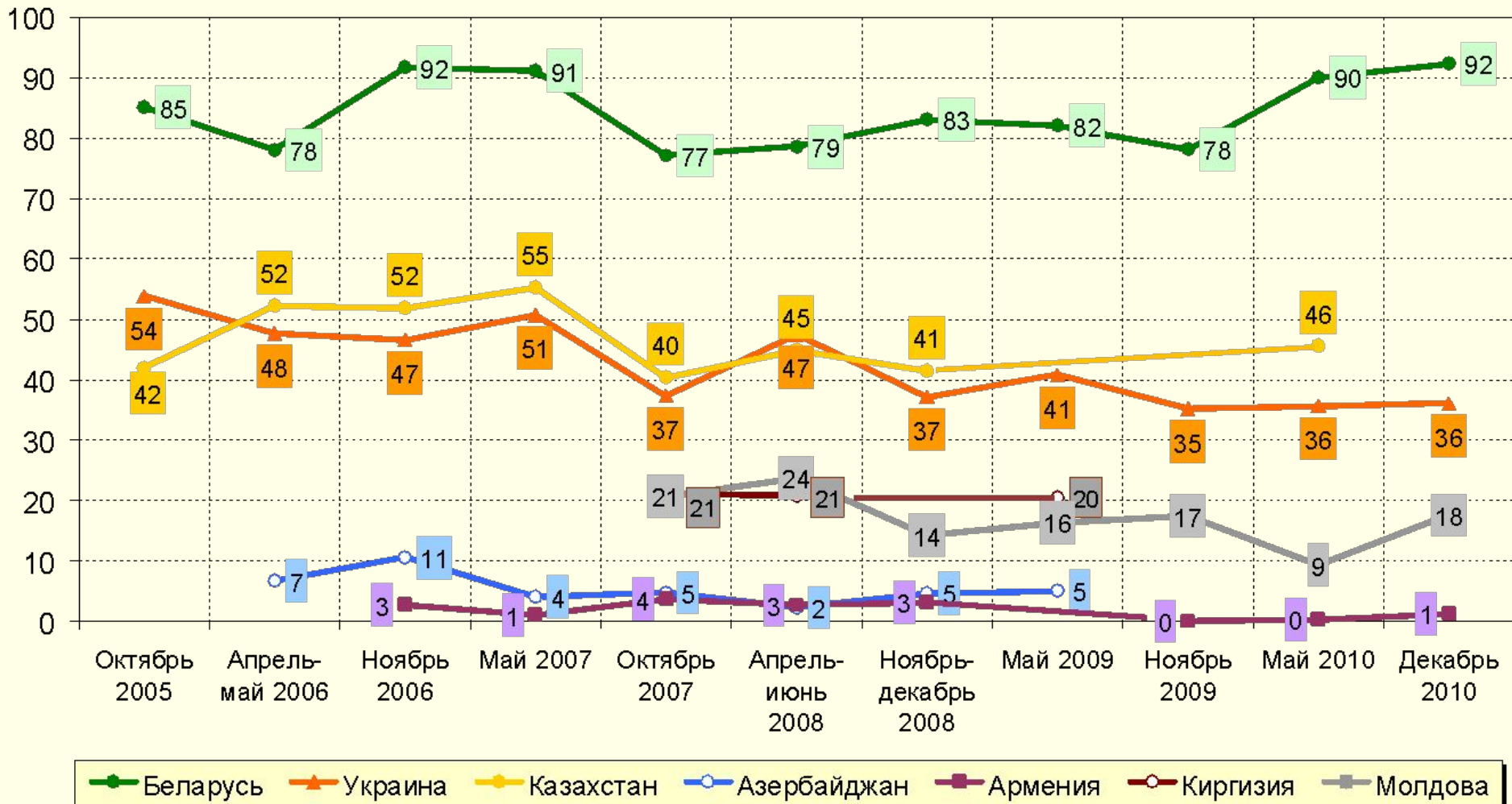
(совокупная доля ответивших «на русском» и «на титульном и на русском в равной степени», все население, %)

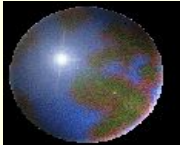




МОЛОДЕЖЬ (18-24 ГОДА)

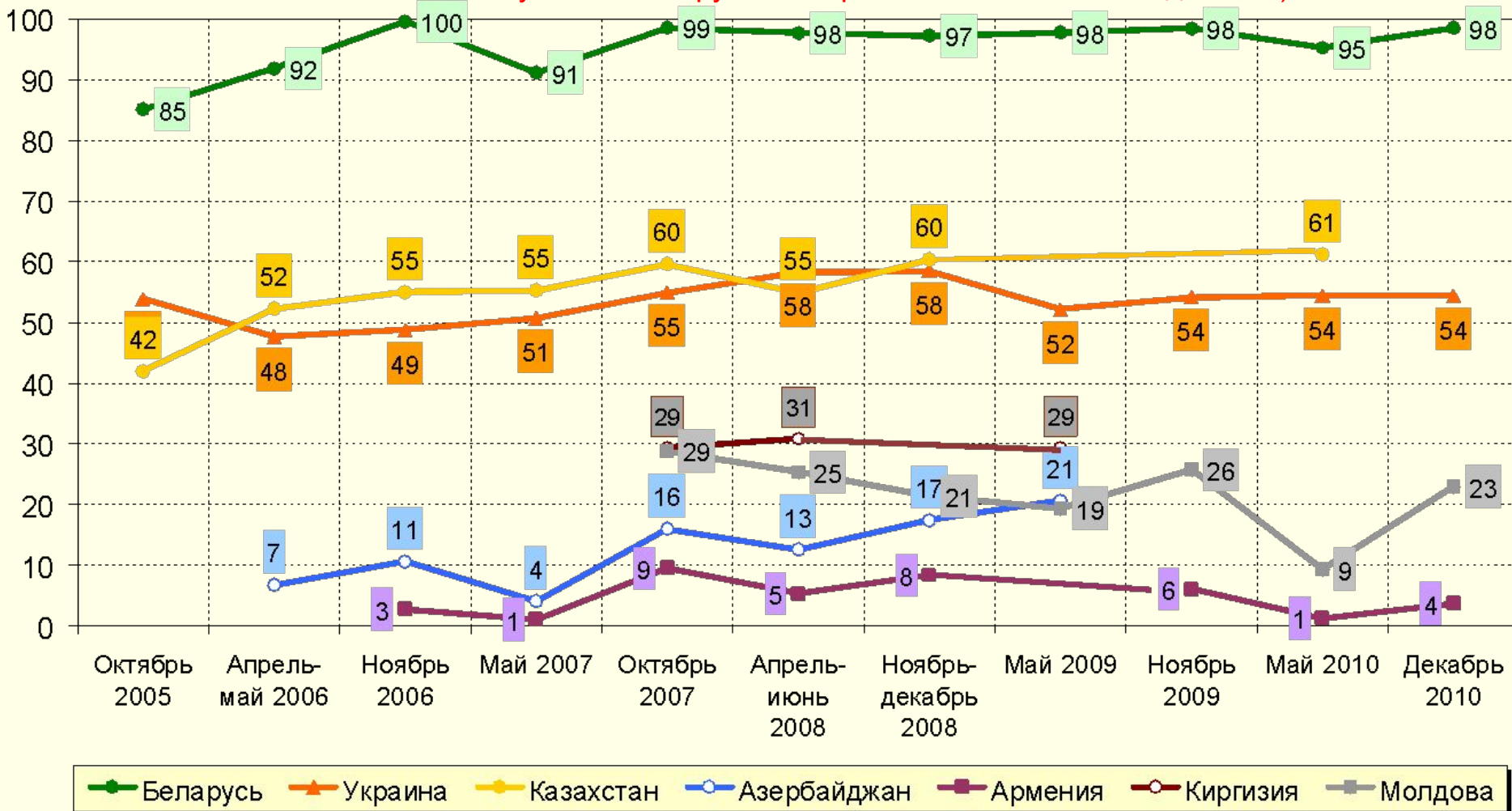
НА КАКОМ ЯЗЫКЕ ВЫ ОБЫЧНО ОБЩАЕТЕСЬ В СЕМЬЕ, ДОМА?
(доля ответивших «на русском», молодежь, %)

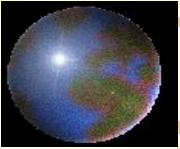




МОЛОДЕЖЬ (18-24 ГОДА)

НА КАКОМ ЯЗЫКЕ ВЫ ОБЫЧНО ОБЩАЕТЕСЬ В СЕМЬЕ, ДОМА?
(совокупная доля ответивших «на русском» и «на титульном и на русском в равной степени», молодежь, %)

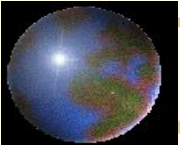




Краткий комментарий к данным мониторинга

Население в целом

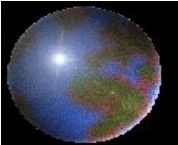
- ✓ Доля респондентов, использующих русский в качестве единственного языка повседневного общения, практически во всех странах – участниках мониторинга – падает. Единственное исключение - Беларусь, где фиксируются существенные колебания показателя, связанные, как предполагается с изменениями социально-политического климата (в т.ч. колебаниями языковой «моды»). Лидер падения – Украина. За пять лет доля населения, использующего русский в качестве единственного языка повседневного общения, снизилась почти в полтора раза – с 49% до 34% (средний темп снижения – около 3 процентных пунктов в год). Для этой страны в отличие от остальных сокращение использования русского языка в быту – свершившийся факт, очевидно связанный с определенной внутривнутриполитической линией руководства страны в период с 2005 по 2009 год.
- ✓ Доля «двуязычного» населения (использующего в повседневном общении русский и титульный языки в равной степени) выросла в большинстве стран. При этом наибольший рост билингвы наблюдался в 2005-2007 гг. в Беларуси, Казахстане, Азербайджане (на 10-15 процентных пунктов). Снижение доли «двуязычного» населения за время измерения отмечено только в Армении и Молдове. Здесь, по всей видимости, сказывается эмиграция (как временная, так и постоянная) той части населения, которая свободно владеет русским языком.



Краткий комментарий к данным мониторинга (продолжение)

Молодежь (18-24 года)

- Основные тенденции, выявленные для населения в целом, практически полностью повторяются и для молодежи, по крайней мере знак динамики ответов совпадает. В молодежной когорте стран – участниц мониторинга – также происходит изменение практики использования русского языка в повседневном общении в пользу двуязычия.
- Гипотеза о снижении роли русского языка в результате естественного уменьшения доли населения с советским прошлым не подтверждается. Доля молодежи, в повседневном общении использующей только русский язык, в последнем измерении в 6 странах из 7 не уступает аналогичной доле, рассчитанной для населения в целом. В каждом случае есть превышение на 1-3 п.п. (в Беларуси – на 11 п.п.). Исключение составил только Азербайджан (доля «русскоговорящих» среди молодежи ниже, чем среди всего населения, на 1 п.п.).



Подробности и комментарии

Более подробная информация о проекте «Евразийский монитор» может быть предоставлена по дополнительному запросу.

Справки по телефонам:

+7-(495)-621-34-15, 628-51-67

(Москва, Агентство «Евразийский монитор», Игорь Задорин)

E-mail: info@eurasiamonitor.org

Web-site: www.eurasiamonitor.org